

REGISTRO DE LOS ACUERDOS INTERINSTITUCIONALES DE LOS GOBIERNOS LOCALES DE MÉXICO

coordinacionpolitica.sre.gob.mx

Nombre del Acuerdo:	Carta de Intención respecto del desarrollo de investigación y cooperación académica entre el Gobierno del Estado de Jalisco, México, y el Technion-Instituto Israelí de Tecnología de Haifa.
Áreas de Cooperación:	a) Académica. b) Científica.
Fecha en que se firmó:	12 de abril de 2016.
Lugar donde fue firmado:	Ciudad de Haifa, Estado de Israel.
Vigencia:	Un año a partir de la fecha en que se firmó.



OFICINAS DEL C. SECRETARIO Dirección General de Coordinación Política DIRECCIÓN DE GOBIERNOS LOCALES

Letter of Intent regarding Development of Research & Academic Cooperation

Signed on this 12th day of April In Haifa Israel

Between

The State of Jalisco Mexico

And Technion – Israel Institute of Technology Haifa, Israel

Whereas the State of Jalisco ("State of Jalisco") and Technion – Israel Institute of Technology ("Technion") desire to collaborate and strengthen academic research cooperation between them for the mutual benefit of the Parties, according to the terms set forth below;

Now, therefore, The Parties Have agreed as follows:

Article 1

The objective of this LOI is to facilitate and promote academic & scientific cooperation between the state of Jalisco and the Technion.

Article 2

The parties agree to explore the development of academic cooperation in applied scientific research in areas of interest to both Parties, including, without limitation, water, energy and food engineering.

The intended collaboration may include mutual visits, incorporation of doctoral students at Technion as well as in academic institutions in the State of Jalisco in the collaborative research Projects, etc.

The Parties will promote meetings of relevant scientists from Technion and from academic institutions in the State of Jalisco, in agreed areas of cooperation, to facilitate proposals for joint research projects.

The State of Jalisco will act to provide seed funding for the initial phase of joint research projects that will be approved by both Parties

Article 3

Each collaborative project will be the subject of a specific project agreement between the participating institutions, describing the terms of cooperation, including, without limitation, funding, administration, operation, research development and implementation, and intellectual property. All policies and procedures within each participating institution, including any governmental approval will be sought and followed.

Article 4

Except for the obligations under Articles 7 & 8 below, this LOI is not intended to create any legal obligation or commitment of either Party to the other. The implementation of any collaborative project is dependent on the availability of funds. The particular terms and conditions of any specific collaborative project will be determined in a separate agreement.

This LOI will be implemented within the framework of the legal and administrative conditions to which the respective parties are subject.

Article 5

The terms with respect to title and exploitation of intellectual property, resulting from research activities under this LOI, will be agreed between the Parties on a project-by-project basis, in the specific collaborative project agreements.

Academic publications resulting from joint research activities will be consistent with generally accepted scientific standards, including in the assignment of authorship and acknowledgements.

Article 6

To administer and facilitate this cooperation, each party will designate an appropriate liaison person to coordinate activities related to this cooperation.

For The State of Jalisco

Name: Jaime Reyes Robles

Office: Ministry of Innovation, Science and Technology Jalisco State Government

Address: The state of Jalisco, Mexico

Tel: (55) (33) 15432800

Email: jaime.reyes@jalisco.gob.mx

For Technion - Israel Institute of Technology:

Name: Rita Bruckstein

Office: Director, Research Authority

Address: Technion - Israel Institute of Technology, Haifa, Israel

Tel: +972-4-8292570

Email: ritab@trdf.technion.ac.il

Article 7

The Parties are obligated to keep all confidential data and facts, which are made available to the other Party in the course of the development of this collaboration and related activities, strictly confidential subject to applicable laws in their respective countries.

If either of the Parties wishes to disclose confidential data and/or information resulting from the cooperation activities under this LOI to any third Party, the disclosing Party must obtain prior consent from the other Party before any disclosure can be made.

Article 8

Either party shall be entitled to obtain such publicity as it considers necessary relating to this LOI and any related collaboration, provided that all press releases and other material (including electronic) shall be pre-approved by both parties in writing.

Technion's name and logo may not be used without prior written permission from Technion.

Article 9

Differences arising out of the interpretation on the implementation of the LOI shall be settled amicably by consultation or negotiation between the Parties.

Article 10

This LOI shall become effective on the date of execution, and will remain in effect for an initial period of one (1) year from the date hereof. The LOI may be extended by a written instrument signed by the Parties.

The terms of this LOI may be modified at any time by a written instrument signed by the Parties.

Signed on behalf of

State of Jalisco

Mr Jorge Aristóteles Sandoval Diaz

Governor

Technion - Israel Institute of Technology

Professor Peretz Lavie

President

Mr. Matanyahu Englman

Director General and Vice President